



大明酒家

Ming Dynasty
菜譜



我们的理念

UNSERE PHILOSOPHIE -- OUR PHILOSOPHY

理念是大明酒家的经营
五千年古老的饮食文
化传承并发扬。舒适
适的用餐环境给您
宾至如归的感觉。明
朝在中国悠久的历史
史长河中有着的举足
轻重的地位，两字
明是由日、月，两部
分组成的，也是中
国七八十年代非常
普遍的名字，就像
一个大哥一样。
所以当您在大明酒
家用餐时会有
一种亲切感。

Wir, die Ming Dynastie, pflegen die Tradition der chinesischen Esskultur und bieten Ihnen typische Spezialitäten aus der Ferne Südasiens. Unsere Mission besteht darin, die 5000 Jahre alte chinesische Esskultur zu verbreiten und erhalten. Wir tun das, indem wir echt chinesische Köstlichkeiten in einem authentischem Ambiente anbieten. Unsere Mitarbeiter tun alles für Ihr Wohlbefinden und einen unvergesslichen schönen Abend. Der Name "Ming明" ist und war ein beliebter chinesischer Jungenname, wodurch "Ming" in unseren Augen einen großen Bruder symbolisiert. Auch beinhaltet das Schriftzeichen "Ming" die Schriftzeichen Sonne und Mond und bedeutet vereint Licht, Klarheit und Schönheit; Werte, für die Ming steht und mit denen wir uns identifizieren.

At Ming Dynastie, we want to live the tradition of Chinese food culture by serving our customers typical delicacies from south East Asia. Our philosophy consists of preserving and expanding the 5000-year-old Chinese food culture to more and more people. We offer you Chinese cuisine in an authentic atmosphere. You will feel comfortable and go home feeling satisfied and happy like after visiting your older brother, which is what "Ming" means to us. It represents light, clarity and beauty. These are all values and qualities that we relate to.

Allergene – Allergen

过敏原

A 鸡蛋
Eier
Eggs

B 花生
Erdnüsse
Peanuts

C 鱼
Fisch
Fish

D 面筋
Gluten
Gluten

E 甲壳纲动物
Krebstiere
Crustacea

F 羽扇豆
Lupine
Lupin

G 牛奶
Milch
Milk

H 坚果
Schalenfrüchte
Edible nuts

I 西芹
Sellerie
Celery

J 芥末
Senf
Mustard

K 芝麻
Sesamsamen
Sesame seeds

L 黄豆
Sojabohnen
Soybeans

M 二氧化硫
Schwefeldioxid und Suphite
Sulfur dioxide

N 软体动物
Weichtiere
Molluscs

添加剂

Zusatzstoffe – Additives

- | | | |
|---------|----------------------|-----------------|
| 1. 增味剂 | Geschmacksverstärker | Flavor enhancer |
| 2. 抗氧化剂 | Antioxidationsmittel | Antioxidant |
| 3. 防腐剂 | Konservierungsstoff | Preservative |
| 4. 食用色素 | Farbstoff | Colorant |
| 5. 磷酸盐 | Phosphat | Phosphate |

进一步关于添加剂和过敏原菜单的问题请直接询问我们的工作人员。

Für nähere Informationen zu Zusatzstoffen in unseren Speisen,
wenden Sie sich an unsere Mitarbeiter und fragen sie nach der Zusatzstoff-und Allergenkarte.

For further information about additives in our dishes,
please consult one of our employees and ask for the additives and allergen menu.

Menüs – Menu

套餐总价
Gesamt
in total

套餐

R1 全家福 36.80 €

Familienglück (für 2 Personen)

Family's luck (for 2)

- a. 酸辣汤 Sauer-Scharf-Suppe *Hot and sour soup* ^{A,D} 
- b. 炒什锦 Verschiedene Fleischsorten (Großgarnelen, Hühner-, Enten-, Schweine- und Rindfleisch) gebraten mit Gemüse
Sautéed different kinds of meat (prawns, pork, beef, chicken, duck) with vegetables ^{A,D,E,L}
- c. 炸香蕉 Gebackene Banane mit Honig
Deep fried banana with honey ^{D,G}

R2 大明套餐(2人) 44.80 €

"Ming" Menü (für 2 Personen)

"Ming" menu (for 2)

- a. 酸辣汤 Sauer-Scharf-Suppe *Hot and sour soup* ^{A,D} 
- b. 小春卷 Mini-Frühlingsrolle *Mini spring rolls* ^{D,K,L}
- c. 糖醋里脊 Doppelt gebackenes Schweinefleisch süß-sauer *Deep fried pork sweet and sour* ^{A,D}
- d. 宫保鸡丁 Gebratenes Hühnerfleisch nach "Gong-Bao" Art mit Erdnüssen und Knoblauch
Sautéed chicken "Gong-Bao" style with peanuts and garlic ^{A,B,D,L} 
- e. 蔬菜鸭 Kross gebackene Ente mit chinesischem Gemüse
Crispy fried duck with vegetables ^{D,L} 
- f. 炸香蕉 Gebackene Banane mit Honig
Deep fried banana with honey ^{D,G}

Menüs - Menu

套餐

套餐总价
Gesamt
in total
69.80 €

R3 情人套餐 69.80 €

Liebespaar Menü (für 2 Personen)

Couple's menu (for 2)

- a. 虾肉馄饨汤 Wan Tan Suppe mit Garnelen
Wan Tan Soup with prawns ^{A,C,D,K,L}
- b. 凉菜拼盘 Kalte Platte Assorted cold starters
- c. 五彩虾球 Großgarnelen gebraten mit Gemüse
Sautéed prawns with vegetables ^{A,D,E}
- d. 烤鸭卷 Gebackene Ente in Pfannkuchen mit Hoi-Sin-Soße,
Gurken und Schnittlauch (Beijing)
Crispy fried duck with Hoi Sin sauce,
cucumber and leek (Beijing)
- e. 水煮牛肉 Rindfleisch nach Bauernart
Poached beef in hot sauce ^{A,D} 
- f. 香芋卷 Gebackene Taro-Rollen (süß)
Deep fried taro rolls (sweet) ^{A,G,K}

R4 大明套餐(4人) 88.80 €

"Ming" Menü (für 4 Personen)

"Ming" menu (for 4)

- a. 酸辣汤 Sauer-Scharf-Suppe Hot and sour soup ^{A,D} 
- b. 小春卷 Mini-Frühlingsrolle Mini spring rolls ^{D,K,L}
- c. 鱼香肉丝 Gebratenes Schweinefleisch
nach "Yu-Xiang" Art
Sautéed pork "Yu-Xiang" style ^{A,D,L} 
- d. 甜酸炸鸡 Gebackenes Hühnerfleisch mit
Süß-Sauer-Soße
Deep fried chicken with sweet and sour sauce ^D
- e. 洋葱牛肉 Gebratenes Rindfleisch mit Zwiebeln
Sautéed beef with onions ^{A,D,L}
- f. 清蒸鲈鱼 Gedämpfter Heilbutt
Steamed halibut
- g. 蔬菜炸鸭 Kross gebackene Ente mit div.
Gemüse
Crispy fried duck mixed vegetables ^{D,L}
- h. 宫保大虾 Gebratene Großgarnelen nach "Gong-Bao"
Art mit Erdnüssen und Knoblauch
Sautéed prawns "Gong-Bao" style with
peanuts and garlic ^{A,B,D,E,L} 
- i. 炸香蕉 Gebackene Banane mit Honig
Deep fried banana with honey ^{D,G}

Menüs – Menu

套餐总价
Gesamt
in total

148.80 €

套餐

R5 宫廷套餐

Kaiserabendmahl (für 4 Personen)

Emperor's meal (for 4)

- | | |
|------------|--|
| a. 什锦拼盘 | Kalte Vorspeisenplatte
(acht verschiedene)
<i>Eight different cold starters</i> |
| b. 虾肉馄饨汤 | Wan Tan Suppe mit Garnelen
<i>Wan Tan Soup with prawns</i> ^{A,C,D,K,L} |
| c. 锅贴 | Gebratene Teigtaschen mit Schweinefleisch
<i>Pan fried pork dumplings</i> ^{C,D,K,L} |
| d. 宫保鲜贝 | Gebratene Jakobsmuscheln nach "Gong-Bao" Art mit Erdnüssen und Knoblauch
<i>Sautéed clams "Gong-Bao" style with peanuts and garlic</i> ^{B,D,L,N}  |
| e. 椒盐大虾 | Gebackene Großgarnelen mit schwarzem Pfeffer <i>Deep fried prawns with black pepper</i> ^E |
| f. 清蒸鲜鱼 | Gedämpfter frischer Fisch
<i>Steamed fresh fish</i> |
| g. 蘑菇炸鸭 | Kross gebackene Ente mit frischen Champignons
<i>Crispy fried duck with fresh mushrooms</i> ^{D,L} |
| h. 重庆辣子鸡 | Hühnerkeulenfleisch mit Sichuan-Pfeffer und Chili (trocken)
<i>Chicken drumstickmeat with Sichuan pepper and chili (dry)</i> ^{D,L}  |
| i. 上海青 | Gebratener Shanghai Pakchoi
<i>Fried Shanghai Pakchoi</i> |
| j. 南瓜饼和香芋卷 | Kürbiskuchen und Taro rollen |

Menüs - Menu

套餐

套餐总价
Gesamt
in total

R6 火锅套餐 59.60 €

Chinesisches Fondue Menü
Chinese Hot Pot menu

- | | |
|-------------|--|
| a. 丸子拼盘 | mit gemischten Fleisch, Fischbällchen
<i>mixed meat and fishballs</i> |
| b. 内脏拼盘 | gemischte Innereien platte
<i>mixed plate of innards</i> |
| c. 海鲜拼盘 | Gemischte Meeresfrüchte platte
<i>mixed seafood plate</i> |
| d. 各种调料 | verschiedenen soßen
<i>different sauces</i> |
| e. 蔬菜拼盘 | Gemischte Gemüse Platte
<i>mixed vegetables</i> |
| f. 片鲈鱼 | Filetierter ganzer Wolfsbarsch 300-400g
<i>filleted Loup de Mer</i> |
| g. 羊肉/牛肉/猪肉 | Lamm, Rind, Schweinefleisch
<i>lamb, beef, pork</i> |
| h. 虾滑 | Garnelenpaste
<i>shrimp paste</i> |

加料的价格

各种蔬菜类	3.80€/份
片鲈鱼 (300g-400g)	12.80€/条
虾滑 (100g)	9.80€/份
牛,羊肉 (100g)	6.80€/份
猪肉 (100g)	4.80€/份
黄喉,毛肚 (100g)	9.80€/份
牛百叶,牛肚 (100g)	6.80€/份
香菜,花生酱	1.50€/小碗
各种其他的小料	1.00€/小碟

Mittagsmenü – Business lunch

M1 鸡肉炒面 ^{A,D,L} 7.80 €

Gebratene Eiernudeln mit Hühnerfleisch

Egg fried noodles with chicken

M2 鸡肉炒饭 ^{A,D,L} 7.80 €

Gebratener Eierreis mit Hühnerfleisch

Egg fried rice with chicken

M3 洋葱牛肉 ^{A,D,L} 8.80 €

Gebratenes Rindfleisch mit Zwiebeln

Sautéed beef with onions

M4 蔬菜炸鸡 ^{D,L} 8.80 €

Kross gebackenes Hühnerfleisch mit div. Gemüse

Crispy fried chicken with vegetables

M5 蔬菜豆腐 ^{D,L} 7.80 €

Gebratener Tofu mit chinesischem Gemüse

Sautéed tofu with Chinese vegetables

M6 蔬菜炸鸭 ^{D,L} 9.80 €

Kross gebackene Ente mit chinesischem Gemüse

Crispy fried duck with vegetables

M7 甜酸炸鸭 ^D 9.80 €

Kross gebackene Ente mit Süß-Sauer-Soße

Crispy fried duck with sweet and sour sauce

M8 宫保鸡丁 ^{A,B,D,L}  8.80 €

Gebratenes Hühnerfleisch nach "Gong-Bao" Art mit
Erdnüssen und Knoblauch

Sautéed chicken "Gong-Bao" style with peanuts and garlic

M9 宫保大虾 ^{A,B,D,E,L}  12.80 €

Gebratene Großgarnelen nach "Gong-Bao" Art mit
Erdnüssen und Knoblauch

Sautéed prawns "Gong-Bao" style with peanuts and garlic

Dim Sum ("Kleinigkeiten") – Dim Sum

点心

	小/Klein Small (6)	大/Groß Big (15)
D1 猪肉卷心菜煎饺 ^{C,D,K,L}	5.50 €	13.80 €

Gebratene Teigtaschen mit Schweinefleisch,
Shitake Pilze, Spitzkohl und Frühlingszwiebeln

Pan fried dumplings with pork

D2 鸡肉香菇煎饺 ^{C,D,K,L}	5.50 €	13.80 €
-------------------------------------	---------------	----------------

Gebratene Teigtaschen mit Hühnerfleisch,
Shitake Pilze und Frühlingszwiebeln

Pan fried dumplings with chicken

D3 牛肉洋葱煎饺 ^{C,D,K,L}	6.50 €	15.80 €
-------------------------------------	---------------	----------------

Gebratene Teigtaschen mit Rindfleisch,
Zwiebeln und Ingwer

Pan fried dumplings with beef

D4 上海青芝麻饺 ^{D,K,L,N}	5.50 €	13.80 €
-------------------------------------	---------------	----------------

Gebratene Teigtaschen mit Pak Choi und Sesam

Pan fried dumplings with vegetables and sesam

D5 素饺 ^{D,K,L,N}	5.50 €	13.80 €
---------------------------------	---------------	----------------

Gebratene Teigtaschen mit getrocknetem Tofu, Shitake Pilze,
Rettich, Möhren, Frühlingszwiebeln, Erdnüsse

Pan fried dumplings with dried Tofu,

Tonggu, radish, carrots, leek and peanuts

D6 三鲜饺 ^{C,D,E,K,L}	6.50 €	15.80 €
------------------------------------	---------------	----------------

Gebratene Teigtaschen mit Garnelen,
Hühnerfleisch und Bambus

Pan fried dumplings with shrimps,

chicken and bamboo shoots

以上饺子有蒸、煎两种选择。

Alle D1 Dumplings (Jiaozi) auch gedämpft.

All D1 dumplings also steamed.

Dim Sum ("Kleinigkeiten") – Dim Sum

- D7 红油水饺** ^{C,D,K,L} **小 Klein Small (6) 5.50 €**
 Gekochte Teigtaschen mit **大 Groß Big (15) 13.80 €**
 Schweinefleisch und Chiliöl
Cooked dumplings with pork
- D8 虾饺** ^{C,D,E,I,K,L} **5.40 €**
 Gedämpfte Reismehlteigtaschen mit Garnelen
Steamed rice flour shrimp dumpling
- D9 小笼汤包** ^{C,D,K,L} **4.20 €**
 Gedämpfte Teigtaschen mit Schweinefleisch und Gemüse
Steamed dumplings with pork and vegetables
- D10 蔬菜包** ^{D,K} **4.20 €**
 Gedämpfte Hefeklößchen mit Gemüse
Steamed buns with vegetables
- D11 蒸六点心** **6.80 €**
 Gedämpfte Dimsum Variationen (Sechs Stück)
Steamed mixed Dim Sum (Six pieces)
- D12 烤鸭卷** ^{D,K,L,N} **6.80 €**
 Gebackene Ente in Pfannkuchen mit Hoi-Sin-Soße,
 Gurken und Schnittlauch (Beijing)
Crispy fried duck with Hoi Sin sauce, cucumber and leek (Beijing)
- D13 虾片** ^E **2.80 €**
 Krupuk (Krabben-Chips)
Prawn crackers
- D14 炸云吞** ^{A,D} **4.80 €**
 Gebackene Wan-Tan mit Süß-Sauer-Soße
Deep fried Wan-Tan with sweet and sour sauce
- D15 小春卷(素)** ^{D,K,L} **3.00 €**
 Mini-Frühlingsrolle (vegetarisch)
Mini spring rolls (vegetarian)

Kalte Vorspeisen – Starters and Salads

凉菜

L1 姜葱鸡 ^{C,D,L} 5.80 €

Eingelegtes Hühnerfleisch (mit Knochen)

Marinated chicken (on the bone)

鱼汁 Fischsoße *fish sauce*

鸡肉 Hühnerfleisch *chicken*

小葱 Lauch *leek*

姜末 Ingwer *Ginger*

L2 夫妻肺片 ^{B,K} 8.80 €

Rinderinnereien mit scharfer Chili-Soße

Sliced ox tripe with chili sauce

牛肚 Rinderpansen *rumen*

牛肉 Rindfleisch *beef*

牛百叶 Kalbsmagen *omasum*

辣椒酱 Hausgemachte
scharfe Soße *home made
hot sauce*

L3 皮蛋豆腐 ^{C,D,L} 6.80 €

Tofu mit tausendjährigem Ei

Tofu with preserved duck eggs

皮蛋 Tausendjähriges Ei *duck eggs*

豆腐 Tofu *tofu*

葱 Lauch *leek*

葱油 Lauchöl *leek oil*

鱼汁 Fischsoße *fish sauce*

L4 酸辣黄瓜 ^D 4.80 €

Gurken, sauer-scharf

Cucumber, hot and sour

黄瓜 Gurken *cucumber*

香醋 Duftessig *vinegar*

辣油 Chiliöl *chili oil*

干辣椒 Getrockneter Chili *dried chili*

Kalte Vorspeisen – Starters and Salads

- L5 红油猪耳** ^{C,D,L}  **5.80 €**
Schweineohren mit Chiliöl
Pig's ear with chili oil
- L6 口水鸡** ^{B,K}  **6.80 €**
Hühnerfleisch mit scharfer Chili-Soße (mit Knochen)
Chicken with chili sauce (on the bone)
- L7 五香牛肉** ^{D,L} **6.80 €**
Rindersülze mit fünf Gewürzen
Beef brisket with five spices
- L8 炸花生米** ^B **4.80 €**
Gebackene Erdnüsse
Deep fried peanuts
- L9 凉拌海带** ^D **4.80 €**
Seetangsalat
Seaweed salad
- L10 凉拌海蜇** ^{D,N} **9.80 €**
Quallensalat
Jellyfish salad
- L11 拍黄瓜** ^D **4.80 €**
Gurke mit Knoblauch und Essig
Cucumber with garlic and vinegar
- L12 蒜泥白肉** ^{D,L} **5.80 €**
Gekochter Schweinebauch mit Knoblauchessigsoße
Cooked belly of pork with garlic vinegar sauce
- L13 什锦拼盘** **Klein Small 16.80 €**
Chinesische kalte **大 Groß Big 29.80 €**
Vorspeisenplatte
Assorted cold starters

Suppen - Soups

汤类

		小 Klein Small	中 Mittel Middle	大 Groß Big
S1	鸡肉玉米羹^A	3.80 €	14.00 €	25.00 €

Maiskornsuppe mit Hühnerfleisch
(auch als Vegetarische Variante)

Corn soup with chicken

鸡肉 Hühnerfleisch *chicken*

玉米 Mais *corn*

鸡蛋 Eier *eggs*

汤 Hausgemachte
Brühe *home made
broth*

S2	北京酸辣汤^{A,D,L,N}	3.80 €	14.00 €	25.00 €
-----------	--------------------------------------	---------------	----------------	----------------

"Peking" Sauer-Scharf-Suppe (auch als Vegetarische variante)

"Beijing" hot and sour soup

豆腐 Tofu *tofu*

火腿 Schinken *ham*

鲜鱿 Tintenfisch *squid*

鸡蛋 Eier *eggs*

汤 Hausgemachte
Brühe *home made
broth*

S3	虾肉云吞汤^{A,C,D,E,I,K,L}	5.80 €	18.00 €	35.00 €
-----------	--	---------------	----------------	----------------

Wan-Tan Suppe mit Garnelen

Wan-Tan soup with prawns

手工虾肉馄饨 Hausgemachte
Garnelen-Wantan *Home made
prawn Wantan*

上海青 Shanghai Pakchoi *Shanghai pakchoi*

草菇 Strohpilze *straw mushrooms*

汤 Hausgemachte
Brühe *home made
broth*

S4	酸辣汤^{A,D}	3.20 €	12.00 €	22.00 €
-----------	--------------------------------	---------------	----------------	----------------

Sauer-Scharf-Suppe mit Hühnerfleisch,
Bambus, Morcheln, Möhren und Ei

Hot and sour soup

Reis- und Nudelgerichte - Rice and Noodle Dishes

- C1** 炒饭盖炸鸡排 ^{A,D,L} **8.80 €**
 Gebratener Eierreis mit gebackenem Hühnerfleisch
Egg fried rice with chicken
- C2** 扬州炒饭 ^{A,E} **12.80 €**
 "Yang-Zhou" Eierreis mit Hühnerfleisch, Shrimps und Schinken
"Yang-Zhou" egg fried rice with chicken, shrimps and ham
- C3** 牛肉炒饭 ^{A,D,L} **11.80 €**
 Gebratener Eierreis mit Rindfleisch
Egg fried rice with beef
- C4** 干炒牛河 ^{A,D,L} **13.50 €**
 Gebratene Breitbandreisnudeln mit Rindfleisch
Fried broad rice noodles with beef
- C5** 大虾炒面 ^{A,D,E,L} **16.80 €**
 Gebratene Nudeln mit gebackene Großgarnelen
Egg fried noodles with prawns
- C6** 炒面盖炸鸡排 ^{A,D,L} **9.80 €**
 Gebratene Eiernudeln mit gebackenem Hühnerfleisch
Egg fried noodles with chicken
- C7** 炒米粉 ^{A,D,L} **13.80 €**
 Gebratene Reismudeln mit dreierlei Fleisch
 (Hühner-, Schweine-, und Rindfleisch)
*Egg fried rice noodles with three different kinds of meat
 (chicken, pork and beef)*
- C8** 雪菜肉丝汤面 ^{D,L} **10.80 €**
 Nudelsuppe mit Schweinefleisch und
 eingelegtem Gemüse
Noodle soup with pork and pickled cabbage
- C9** 担担面 ^{B,D,K,L} **8.80 €**
 Nudelsuppe nach "Tan-Tan" Art mit Schweinehack und Chilliöl
Noodle soup "Tan-Tan" style
- C10** 海鲜汤面 ^{D,E,L,N} **13.80 €**
 Nudelsuppe mit Meeresfrüchten
Noodle soup with seafood

所有汤面用手擀面制作。

Alle Nudelsuppen werden mit hausgemachten Nudeln serviert.

All noodle soups are served with home made noodles.

Hühnerfleisch Gerichte – fowl Dishes

鸡肉类

H1 宫保鸡丁 ^{A,B,D,L} 11.50 €

Gebratenes Hühnerfleisch nach "Gong-Bao" Art
mit Erdnüssen und Knoblauch

Sautéed chicken "Gong-Bao" style with peanuts and garlic

鸡丁	Marinietes Hühnerfleisch	<i>marinated chicken</i>
笋	Bambus	<i>bamboo</i>
花生米	Erdnüsse	<i>peanuts</i>
干辣椒	Getrockneter Chili	<i>dried chili</i>
胡萝卜	Karotten	<i>carrots</i>
大蒜	Knoblauch	<i>garlic</i>
青椒	Paprika	<i>peppers</i>
酱油	Hausgemachte Sojasoße	<i>home made soy sauce</i>

H2 重庆辣子鸡 ^{D,L} 15.80 €

Hühnerkeulenfleisch mit Sichuan Pfeffer und Chili (trocken)

Chicken drumstickmeat with Sichuan pepper and chili (dry)

鸡腿肉	Hühnerkeulenfleisch	<i>chicken</i>
干辣椒	Getrockneter Chili	<i>dried chili</i>
花生米	Erdnüsse	<i>peanuts</i>
黑椒	Schwarzer Pfeffer	<i>black pepper</i>
麻椒	Sichuan Pfeffer	<i>sichuan pepper</i>

H3 大盘鸡 ^{D,I,K,L} 18.80 €

Gehackter Hühnerschenkel geschmort mit Kartoffeln,
Paprika und Weizennudeln, scharf

Chicken leg with potatoes, paprika and noodles

H4 蔬菜炸鸡 ^{D,L} 11.80 €

Kross gebackenes Hühnerfleisch mit chinesischem Gemüse

Crispy fried chicken with vegetables

H5 甜酸炸鸡 ^D 11.80 €

Kross gebackenes Hühnerfleisch mit Süß-Sauer-Soße

Crispy fried chicken with sweet and sour sauce

*Gerne bereiten wir auch ein Gericht speziell
nach ihren Wünschen vor.*

H3 und H4 也可以用其他底料。

H3 & H4 auch mit anderem Soßenboden.

H3 & H4 also available with different sauces.

Entenfleisch Gerichte – Duck dishes

E1 八宝炸鸭 ^{D,E,L}22.80 €

Kross gebackene Ente mit acht Kostbarkeiten

Crispy fried duck with eight delicacies

大明烤鸭 Ming-Ente *crispy fried ming's duck*

大白菜 Chinakohl *Chinese cabbage*

木耳 Morcheln *morels*

青椒 Paprika *peppers*

笋片 Bambus *bamboo*

胡萝卜 Karotten *carrots*

蘑菇 Champignons *mushrooms*

猪肉 Schweinefleisch *pork*

牛肉 Rindfleisch *beef*

鸡肉 Hühnerfleisch *chicken*

大虾 Großgarnelen *prawns*

E2 北京烤鸭 (半只) ^{D,K,L,N}32.00 €

"Peking-Ente" (halbe Ente)

"Beijing" duck (half a duck)

片皮鸭 Filetierte Ming-Ente *filet pieces of Ming's duck*

鸭酱 Hoi-Sin Sauce *Hoi Sin Sauce*

大葱 Lauch *leek*

黄瓜 Gurke *cucumber*

鸭饼 Pfannkuchen *pancakes*

E3 明炉烤鸭 ^{D,L}18.00 €

Gegrillte Ente (mit Knochen)

Roasted duck (on the bone)

E4 蔬菜炸鸭 ^{D,L}15.80 €

Kross gebackene Ente mit chinesischem Gemüse

Crispy fried duck with vegetables

E5 甜酸炸鸭 ^D15.80 €

Kross gebackene Ente mit Süß-Sauer-Soße

Crispy fried duck with sweet and sour sauce

Schweinefleisch Gerichte – Pork dishes

猪肉类

P1 鱼香肉丝 ^{A,D,L} **11.80 €**

Gebratenes Schweinefleisch nach "Yu-Xiang" Art mit Knoblauch
Sautéed pork "Yu-Xiang" style with garlic

P2 回锅肉 ^{D,L} **12.80 €**

Doppelt gebratener Schweinebauch mit Paprika,
schwarzen Bohnen und Porree
Fried belly of pork with peppers

P3 糖醋里脊 ^{A,D} **13.80 €**

Doppelt gebackenes Schweinefleisch süß-sauer
Deep fried pork sweet and sour

P4 麻婆豆腐 ^{D,L} **9.80 €**

Tofu nach "Ma-Po" Art mit Sichuan Pfeffer und Hackfleisch
Tofu "Ma-Po" style with Sichuan pepper and minced pork

P5 鱼香茄子煲 ^{A,D,L} **12.80 €**

Aubergine nach "Yu-Xiang"
Art mit Hackfleisch im Tontopf
Eggplant "Yu-xiang" Style with minced pork in casserole

P6 京酱肉丝 ^{A,D,L} **15.80 €**

Gebratenes Schweinefleisch mit "Tian-Mian"
Soße (süß) und Pancakes
Sautéed pork with "Tian-Mian" sauce (sweet) and pancakes

P7 干煸四季豆 ^{D,L} **12.80 €**

Gebratene Buschbohnen mit Hackfleisch
Sautéed green beans with minced pork

P8 梅菜扣肉 ^{D,K,L} **14.80 €**

Gedämpfter Schweinebauch mit getrocknetem Gemüse
Braised belly of pork with preserved vegetables

Lammfleischgerichte - lamb dishes

A1 孜然羊肉 ^{A,D,L}  16.80 €

 Gebratenes Lammfleisch mit Kreuzkümmel
auf Koriander und Salatbett

Quick fried mutton with cumin

羊肉 Mariniertes *marinated*
Lammfleisch *lamb*

香菜 Koriander *coriander*

酱油 Hausgemachte *home made*
Sojasoße *soy sauce*

孜然 Kreuzkümmel *cumin*

辣椒 Chili *chili*

A2 香酥羊腿  19.80 €

 Lammkeule mit Kreuzkümmel und Knoblauch auf Salatbett

Leg of lamb

羊腿 Lammkeule *leg of lamb*

大蒜 Knoblauch *garlic*

大葱 Lauch *scallions*

孜然 Kreuzkümmel *cumin*

生菜 Eisbergsalat *cabbage*

Rindfleischgerichte - beef dishes

A4 沸腾牛 ^{A,D,L,N,K,I} 18.80 €

 Rindfleisch in Chili- und Szechuan-Pfefferöl
auf Sojasprossen

Beef in chili and szechuan pepper oil
with soya bean sprouts

A3 水煮牛肉 ^{A,D}  16.80 €

 Rindfleisch nach Bauernart

Poached beef in hot sauce

A5 西兰花蚝油牛肉 ^{A,D,L,N} 16.80 €

 Gebratener Brokkoli mit Rindfleisch in Austernsoße

Sautéed beef with oyster sauce and broccoli

A6 铁板黑椒牛 ^{A,D,L} 16.80 €

 Gebratenes Rindfleisch mit schwarzem Pfeffer
auf heißer Pfanne

Sautéed beef with black pepper sauce

A7 洋葱牛肉 ^{A,D,L} 13.80 €

 Gebratenes Rindfleisch mit Zwiebeln

Sautéed beef with onions

Meeresfrüchtegerichte – Seafood dishes

海鲜类

		一个 ein Stück	五个 fünf Stück	十个 zehn Stück
G1	粉丝蒸扇贝 ^{C,D,L,N}	7,80 €	26,80 €	48,80 €

Frische Jakobsmuscheln gedämpft
mit Glasnudeln und Knoblauch
Steamed fresh scallop with vermicelli

G2	清蒸鲜鱼 ^{C,D,L}		时价
-----------	-----------------------	-------	----

Gedämpfter frischer Fisch Tagespreis
Steamed fresh fish current price

G3	水煮鱼 ^{A,C,D,I,L}		16.80 €
-----------	--------------------------	-------	---------

Fisch nach Bauernart
Poached fish in hot sauce

鱼片 Mariniertes *marinted*
Fischfilet *fish filet*

豆芽 Sojasprossen *bean sprouts*

干辣椒 Getrockneter Chili *dried chili*

麻椒 Sichuan Pfeffer *Sichuan pepper*

干辣椒 Getrockneter Chili *dried chili*

G4	13香大杂烩 ^{A,C,D,E,I,K,N}		25.80 €
-----------	---------------------------------	-------	---------

13 Gewürze mit Krebs, Hühnerfüße,
Gurken, Kartoffeln, scharf

13 Spices with crab, chicken feet, cucumber, potatoes, spicy

G5	毛血旺 ^{A,C,D,E,I,K,N}		29.80 €
-----------	------------------------------	-------	---------

Mao Xue Wang Gemischte Meeresfrüchte und
Innereien mit Gemüse in scharfer Suppe

*Mixed Seafood and innards with
chinese cabbage and celery in hot soup*

G6	麻辣香锅 ^{A,C,D,E,I,K,N}		19.80 €
-----------	-------------------------------	-------	---------

Ma La Xiang Guo Garnelen mit gemischten
Fleischbällchen und Gemüse, scharf

Prawns on the shell, with mixed meat balls vegetables, spicy

Meeresfrüchtegerichte – Seafood dishes

500g (一斤) 1kg (一公斤)
G7 椒盐大虾^E 28.80 € 48.80 €

Gebackene Riesengarnelen mit schwarzem Pfeffer
 (mit Kopf und Schale)

Fried king prawns with black pepper (with head and shell)

大虾 Marinierte Garnelen *marinated prawns*

洋葱 Zwiebeln *onion*

黑椒 Schwarzer Pfeffer *black pepper*

青椒 Paprika *pepper*

G8 海鲜豆腐煲^{A,C,D,E,L,N} 16.80 €

Meeresfrüchte mit Tofu im Tontopf

Assorted seafood with tofu in casserole

豆腐 Tofu *tofu*

鲜贝 Venusmuscheln *clams*

大虾 Garnelen *prawns*

鱼丸 Fischbällchen *fish balls*

鱿鱼 Tintenfisch *squid*

蟹肉棒 Surimi *surimi*

上海青 Shanghai Pakchoi *Shanghai Pakchoi*

大蒜 Knoblauch *garlic*

G9 清蒸鳕鱼^{C,D,L} 16.80 €

Gedämpfter Heilbutt

Steamed halibut

G10 甜酸炸大虾^{D,E} 23.80 €

Gebackene Garnelen (in Teig) mit Süß-Sauer-Soße

Deep fried prawns with sweet and sour sauce

G11 宫保铁板虾球^{A,B,D,E,L} 24.80 €

Gebratenes Großgarnelen nach "Gong-Bao" Art
 mit Erdnüssen und Knoblauch auf heißer Pfanne

Sautéed prawns "Gong-Bao" style with peanuts and garlic

G12 宫保鲜贝^{B,D,L,N} 42.00 €

Gebratene Jakobsmuscheln nach "Gong-Bao" Art
 mit Erdnüssen und Knoblauch

Sautéed clams "Gong-Bao" style with peanuts and garlic

Vegetarische Gerichte – Vegetable dishes

蔬菜类

V1 香菇菜心^{D,N} 11.80 €

Chinesische Pilze mit Shanghai Pakchoi

Chinese mushrooms with Shanghai Pakchoi

香菇 Shitaake Pilze *Shitaake mushrooms*

上海青 Shanghai Pakchoi *Shanghai pakchoi*

耗油 Austernsoße *oyster sauce*

V2 素宫保鸡丁^{B,D,F,G,L} 14.80 €

Gebratenes Hühnerfleisch-Tofu nach "Gong-Bao" Art
mit Erdnüssen und Knoblauch

Sautéed chicken tofu "Gong-Bao" style with peanuts and garlic

素鸡 Soja Huhn *soy chicken*

胡萝卜 Karotten *carrots*

青椒 Paprika *peppers*

笋 Bambus *bamboo*

花生米 Erdnüsse *peanuts*

香醋 Duftessig *Chinese vinegar*

大蒜 Knoblauch *garlic*

干辣椒 Getrockneter Chili *dried chili*

V3 素孜然羊肉^{D,F,L} 14.80 €

Gebratenes Lammfleisch-Tofu mit Kreuzkümmel

Quick fried mutton tofu with cumin

素羊 Soja Lamm *soy lamb*

香菜 Koriander *coriander*

酱油 Hausgemachte
Sojasoße *home made
soy sauce*

孜然 Kreuzkümmel *cumin*

辣椒 Chilipulver *chili*

Vegetarische Gerichte – Vegetable dishes

V4 粉丝蒸大白菜^{C,D,L}13.80 €

Gedämpfter Chinakohl mit Glasnudeln

Steamed Chinese cabbage with vermicelli

大白菜 Chinakohl *Chinese cabbage*

粉丝 Glasnudeln *vermicelli*

青椒 Paprika *peppers*

V5 罗汉素煲^{D,L}12.80 €

Gemischte Gemüse mit Tofu in Tontopf

Mixed vegetables in casserole

V6 炒什锦菜 10.80 €

Gebratenes frisches chinesisches Gemüse

Sautéed Chinese fresh vegetables

V7 地三鲜^{D,L} 11.80 €

Gebratene Aubergine mit Kartoffeln und Paprika

Sautéed eggplant with potatoes and peppers

V8 蒜蓉空心菜^D12.80 €

Gebratener Wasserspinaat mit Knoblauch

Sautéed water spinach

V9 清炒上海青9.80 €

Gebratener Shanghai Pakchoi

Sautéed Shanghai Pakchoi

V10 番茄炒鸡蛋^A 9.80 €

Gebratene Tomaten mit Ei

Sautéed tomatoes with egg

V11 酸辣土豆丝^D9.80 €

Gebratene Kartoffelstreifen, sauer scharf

Sautéed shredded potatoes, hot and sour

V12 红烧豆腐包^{D,L}11.80 €

Geschmorte Tofuhauttaschen mit Gemüse

Braised skin of tofu with vegetables

Beilagen – Supplements

主食

- B1** 蛋炒饭 ^{A,D,L} 3.80 €
Gebratener Eierreis
Egg fried rice
- B2** 蛋炒面 ^{A,D,L} 3.80 €
Gebratene Eiernudeln
Egg fried noodles
- B3** 米饭 1.50 €
Gedämpfter Reis
Steamed rice
- B4** 汁 1.50 €
Soße (nach Wahl)
Sauce (of choice)
- B5** 薯条 3.00 €
Pommes Frites
French fries

以上菜肴只能与主菜一起提供，不可单点。

Diese Beilagen können nur bei einer Bestellung eines Hauptgerichts bestellt werden.

Supplements may only be ordered with a main course.

Kinder Gerichte – Kid's dishes

儿童餐

- K1** 炒面盖炸鸡排 ^{A,D,L} 6.50 €
Gebratene Nudeln mit gebackenem Hühnerfleisch
Egg fried noodles with chicken
- K2** 炸鸡与薯条 ^D 7.80 €
Kross gebackenes Hühnerfleisch mit Pommes Frites
Crispy fried chicken with french fries
- K3** 甜酸炸鸭 ^D 9.80 €
Kross gebackene Ente mit Süß-Sauer-Soße
Crispy fried duck with sweet and sour sauce

Dimsum dessert – Dimsum dessert

N1 南瓜金饼^D 4.80 €

Gebackener Kürbiskuchen mit dunkelroter
Bohnenpaste (süß)

Deep fried pumpkin pastries with red beans (sweet)

南瓜	Kürbis	pumpkin
糯米	Klebreis	glutinous rice
红豆	Rote Bohnen	red beans

N2 香芋卷^{A,G,K} 4.80 €

Gebackene Taro-Rollen (süß)

Deep fried taro rolls (sweet)

土司	Brotteig	bread batter
芋头	Taro	taro
芝麻	Sesam	sesame

N3 炸香蕉^{D,G} 4.50 €

Gebackene Banane mit Honig und einer Kugel Eis

Deep fried banana with honey and ice cream

N4 炸菠萝^{D,G} 4.50 €

Gebackene Ananas mit Honig und einer Kugel Eis

Deep fried pineapple with honey and ice cream

N5 炸香蕉菠萝^{D,G} 4.80 €

Gebackene Banane und Ananas mit Honig und
einer Kugel Eis

Deep fried banana and pineapple with honey and ice cream

Aperitif – Aperitif

梅酒 5cl 3,00 €

Pflaumenwein

Plum wine

白马天尼 5cl 3,00 €

Martini Bianco

Martini Bianco

阿佩罗开胃鸡尾酒 6,50 €

Aperol Spritz

Aperol Spritz

Warme Getränke – Warm Beverages

小壶(含一茶杯) Kleine Kanne (Inkl. Eine Teetasse)* small pot (incl. one cup)	中壶(含两茶杯) Mittlere Kanne (Inkl. Zwei Teetassen)* medium pot (incl. two cups)	大壶(含四茶杯) Große Kanne (Inkl. Vier Teetassen)* big pot (incl. four cups)
--	---	--

茉莉花茶 2,50 € 5,00 € 10,00 €

Jasmin Tee

Jasmine tea

绿茶 2,50 € 5,00 € 10,00 €

Grüner tee

Green tea

铁观音 3,50 € 7,00 € 14,00 €

Tie Guan Yin

Tie Guan Yin

乌龙 3,50 € 7,00 € 14,00 €

Oolong

Oolong

姜茶 3,50 € 7,00 € 14,00 €

Ingwer Tee

Ginger tea

菊花茶 3,50 € 7,00 € 14,00 €

Chrysanthemen Blüten

Chinese camomile

加一个茶杯 1,50 欧
*für jede weitere Teetasse 1,50 €
For every further tea cup 1,50 €

咖啡 2,00 € 浓缩咖啡 2,00 €

Kaffee

Coffee

Espresso

Espresso

开
胃
酒

热
饮

Erfrischungsgetränke – Soft drinks

芬达 ^{1,4,5}	0,33l	3,50 €
Fanta		
Fanta		
可口可乐 ^{1,2}	0,33l	3,50 €
Coca Cola	1l	8,80 €
Coca Cola		
零度可乐 ^{1,2,6}	0,33l	3,50 €
Coca Cola Zero		
Coca Cola Zero		
雪碧 ^{1,2}	0,33l	3,50 €
Sprite		
Sprite		
冰茶桃子 / 柠檬	0,3l	3,20 €
Eistee Pfirsich / Zitrone		
Ice tea peach / lemon		
白葡萄酒汽水	0,2l	4,20 €
Weinschorle		
Wine spritzer		
苹果汽水混合饮料	0,25l	3,00 €
Bad Liebenwerda Apfelschorle		
Apple spritzer		
含气泡矿泉水	0,25l	2,80 €
Bad Liebenwerda Sprudel		
Sparkling mineral water		
含气泡矿泉水	0,75l	5,80 €
Bad Liebenwerda Sprudel		
Sparkling mineral water		
无汽矿泉水	0,25l	2,80 €
Bad Liebenwerda Still		
Still mineral water		
无汽矿泉水	0,75l	5,80 €
Bad Liebenwerda Still		
Still mineral water		
苦柠檬	0,2l	3,50 €
Bitter Lemon		
Bitter Lemon		
汤力水	0,2l	3,50 €
Tonic Water		
Tonic Water		
姜汁饮料	0,2l	3,50 €
Ginger Ale		
Ginger Ale		

Bier – Beer

啤酒

黄扎啤 0,25l 2,60 €

Veltins vom Fass

Lager

黄扎啤 0,4l 3,60 €

Veltins vom Fass

Lager

小麦啤酒原味, 深色小麦, 无酒精小麦 0,5l 4,80 €

Maisel's Weisse Original, Dunkel, Alkoholfrei

Wheat beer original, black, nonalcoholic

青岛 0,33l 3,50 €

Tsingtao Bier

Tsingtao beer

Fruchtsäfte – Juices

果汁

橙汁 0,20l 2,50 € 0,40l 4,50 €

Orangensaft

Orange juice

苹果汁 2,50 € 4,50 €

Apfelsaft

Apple juice

石榴汁 2,50 € 4,50 €

Guaven Nektar

Guava juice

芒果汁 2,50 € 4,50 €

Mango Nektar

Mango juice

荔枝汁 2,50 € 4,50 €

Lycheesaft

Lychee juice

Cocktails (alkoholfrei) – Cocktails (Nonalcoholic)**Flamingo Bay5,80 €**

香草, 黑莓, 黑醋栗, 树莓, 橙汁

Vanille, Brombeere, Johannisbeere, Himbeere, Orangensaft

*Vanilla, blackberry, black currant, raspberry, orange juice***Coconut Kiss5,80 €**

椰汁糖浆, 奶油, 菠萝汁

Cocossirup, Sahne, Ananassaft

*Coconut syrup, cream, pineapple juice***Tropic Fever5,80 €**

桃子, 杏子, 芒果, 百香果, 橙汁

Pfirsich, Aprikose, Mango, Maracuja, Orangensaft

*Peach, apricot, mango, passion fruit, orange juice***Windsurfer5,80 €**

奇异果, 香蕉, 橙汁

Kiwi, Banane, Orangensaft

Kiwi, banana, orange juice

Cocktails (mit Alkohol) - Cocktails (alcoholic)

鸡尾酒

Long Island Ice Tea 9,80 €

伏特加, 金酒, 白兰姆酒, 橙汁甜烧酒, 莱姆, 可乐

Wodka, Gin, Weißer Rum, Orangenlikör, Lime, Cola

Vodka, Gin, white Rum, orange liqueur, lime, coke

Sex on the Beach 9,80 €

伏特加, 桃子甜烧酒, 蔓越莓汁, 菠萝汁, 橙汁

Wodka, Pfirsichlikör, Cranberrysaft, Ananas- und Orangensaft

Vodka, peach liqueur, cranberry juice, pineapple juice, orange juice

Mai Tai 9,80 €

棕色兰姆酒, 橙汁甜烧酒, 杏仁糖浆, 莱姆, 橙汁

Brauner Rum, Orangenlikör, Mandelsirup, Lime, Orangensaft

Brown Rum, orange liqueur, almond syrup, lime, orange juice

Swimming Pool 9,80 €

白色兰姆酒, 伏特加, 蓝柑汁, 椰汁糖浆, 奶油, 菠萝汁

Weißer Rum, Wodka, Blue Curaçao, Cocossirup, Sahne, Ananassaft

White Rum, vodka, Blue Curaçao, coconut syrup, cream, pineapple juice

Pina Colada 8,80 €

白色兰姆酒, 椰汁糖浆, 奶油, 菠萝汁

Weißer Rum, Cocossirup, Sahne, Ananassaft

White rum, coconut syrup, cream, pineapple juice,

Strawberry Margarita 8,80 €

龙舌兰酒, 橙汁甜烧酒, 莱姆, 草莓糖浆, 橙汁

Tequila, Orangenlikör, Lime, Erdbeersirup, Orangensaft

Tequila, orange liqueur, lime, strawberry syrup, orange juice

Tequila Sunrise 8,80 €

龙舌兰酒, 莱姆, 石榴, 橙汁

Tequila, Lime, Grenadine, Orangensaft

Tequila, lime, pomegranate, orange juice

Zombie 9,80 €

白色和棕色兰姆酒, 杏子糖浆, 莱姆, 橙汁

Weißer und brauner Rum, Aprikosensirup, Lime, Orangensaft

White and brown Rum, apricot syrup, lime, orange juice

Offene Spirituosen – Open spirits

	2cl	4cl
高粱	3,00 €	5,80 €
Reisschnaps Kao Liang 62%		
Rice Schnaps		
红星二锅头	3,00 €	5,80 €
Reisschnaps Er Guo Tou 56%		
Rice Schnaps		
森布卡茴香酒	2,50 €	4,80 €
Sambuca 40%		
Sambuca		
尊尼获加黑	3,50 €	6,80 €
Johnnie Walker Black 40%		
Johnnie Walker Black		
野格利口酒	3,00 €	5,80 €
Jägermeister 35%		
Jägermeister		
诗路珂伏特加	3,50 €	6,80 €
Wodka Ciroc 40%		
Wodka Ciroc		
轩尼诗 VS	3,50 €	6,80 €
Hennessy VS		
Hennessy VS		
添加利金酒	3,00 €	5,80 €
Tanqueray Gin		
Tanqueray Gin		
百加得朗姆	3,00 €	5,80 €
Bacardi Rum		
Bacardi Rum		

Flaschen Spirituosen – Bottled Spirits

瓶装烈酒

梅酒.....0,75l22,00 €

Pflaumenwein 11%

Plum wine

高粱.....0,5l38,00 €

Reisschnaps Kao Liang 62%

Rice Schnaps

二锅头.....0,5l38,00 €

Reisschnaps Er Guo Tou 56%

Rice Schnaps

贵州茅台.....0,5l488,00 €

Weizenschnaps Mao Tai 53%

Wheat Schnaps

诗路珂伏特加.....0,7l108,00 €

Wodka Ciroc

Wodka Ciroc

Weißwein Schoppen – Open white wine

白葡萄酒

德国 米勒图高干.....0,2l5,50 €

Deutschland Müller Thurgau trocken.....0,5l10,80 €

Germany Müller Thurgau dry

Weingut Schales – Rheinhessen

德国 灰皮诺干.....0,2l6,80 €

Deutschland Grauer Burgunder trocken.....0,5l12,00 €

Germany Grauer Burgunder dry

Weingut Studier - Pfalz

法国 夏敦埃干.....0,2l6,80 €

Frankreich Chardonnay trocken.....0,5l12,00 €

France Chardonnay dry

C. Rocher – Rhône

Rotwein Schoppen – Open red wine

德国	斯贝博贡德 干	0,2l	6,80 €
Deutschland	Spätburgunder trocken	0,5l	12,00 €
Germany	Spätburgunder dry		
	VDP Weingut Blankenhorn - Baden		
法国	卡伯纳索维尼翁 干	0,2l	6,80 €
Frankreich	Cabernet Sauvignon trocken	0,5l	12,00 €
France	Cabernet Sauvignon dry		
	C. Rocher - Rhône		

红葡萄酒

Weißwein Flaschen – Bottled white wine

德国	雷司令 干	750 ml	29,00 €
Deutschland	Riesling QbA trocken		
Germany	Riesling QbA dry		
	Weingut „Zur Schwane“ – Franken ein reicher fein-nuancierter ein reicher fein-nuancierter Duft nach grünem Apfel, zart-trocken, dicht, mit feinsten Rieslingstruktur, herrlich saftiger Riesling, viel Stoff		
德国	雷司令 Bronzelack 干	750 ml	58,00 €
Deutschland	Riesling Bronzelack trocken		
Germany	Riesling Bronzelack dry		
	Domaine Schloss Johannisberg – Rheingau ein herrlich saftiger Kabinett mit typischer Schloss Johannisberg Mineralität, feine Frucht, brillant und vollkommen, unglaublich extraktreicher Riesling		
意大利	比诺格里乔 干	750 ml	28,00 €
Italien	Pinot Grigio		
Italy	Pinot Grigio dry		
	100% Pinot Grigio, hellgelb, frisches, delikates Bouquet, im Geschmack süffig trocken, intensiv - typischer Geruch, schön gereiftes Birnenaroma		

瓶装白葡萄酒

Rotwein Flaschen – Bottled red wine

瓶装红葡萄酒

德国 丹菲德干750 ml....29,00 €

Deutschland Hausmarke Dornfelder trocken

Germany Dornfelder dry

Weingut Schales – Rheinhessen

100% Dornfelder, kräftiger, süffiger Rotwein,
angenehmes Sauerkirschbouquet

法国 城堡酒吧 AOC750 ml....29,00 €

Frankreich Château Barit AOC

France Château Barit AOC

Schlossabzug – Bordeaux

50% Merlot, 10% Cabernet Franc, 40% Cabernet

Sauvignon Schlossabzug – schöne tiefrote Farbe,

sehr ausdrucksvoll, Aromen von reifen Früchten,

Zimt und einem Hauch Bitterschokolade

法国 城堡 Marceline AOC750 ml....58,00 €

Frankreich Château Marceline AOC

France Château Marceline AOC

Saint Estèphe - Schlossabzug

Was für eine Wucht in der Nase. Ein erdiger Rotwein

mit voller Aromatik. Brombeere, Waldbeere. Leicht

eingekochte rote Grütze. Stark im Antritt und ein

endloser Nachhall. 2011 eine Goldmedaille.

Schaumwein – Sparkling wine

香槟

普罗塞克 "Maschio" V.S.Q.0,20l6,20 €

Prosecco "Maschio" V.S.Q.

Prosecco "Maschio" V.S.Q.

Vino Frizzante

普罗塞克 "Maschio" V.S.Q.0,75l18,00 €

Prosecco "Maschio" V.S.Q.

Prosecco "Maschio" V.S.Q.

Vino Frizzante

铭悦香槟108,00 €

Moët Chandon

Moët Chandon

Der meistgetrunkene Champagner der Welt, durchschnittlich wird alle 2

Sekunden eine Flasche Brut Imperial irgendwo auf der Welt geöffnet.